

TANIA OGAY

Professeure en Anthropologie de l'éducation et de la formation

Université de Fribourg, Département des Sciences de l'Éducation et de la Formation,
Rue P.-A. Faucigny 2, 1700 Fribourg; Tél. prof.: 026 300 75 44
Tania.Ogay@unifr.ch

Publications et interventions scientifiques

Monographie

Ogay, T. (2000). *De la compétence à la dynamique interculturelles. Des théories de la communication interculturelle à l'épreuve d'un échange de jeunes entre Suisse romande et alémanique*. Berne : Peter Lang.

Édition d'ouvrages et de numéros thématiques de revues

Potvin, M., Dhume, F., Ogay, T., & Verhoeven, M. (2018). Pluralisme, équité et rapports ethniques dans la formation du personnel des milieux éducatifs. *Éducation et Francophonie*, XLVI(2).

Hanhart, S., Broyon, M.A., Gorga, A., & Ogay, T. (2008). *De la comparaison en éducation*. Paris : L'Harmattan.

Perregaux, C., Ogay, T., Leanza, Y., & Dasen, P. R. (Eds.). (2001). *Intégrations et migrations : regards pluridisciplinaires*. Paris : L'Harmattan.

Contribution à des ouvrages avec comité de lecture

Conus, X., & Ogay, T. (à paraître). Communication entre enseignants et parents minoritaires lors du premier entretien : effet-miroir d'extension et de restriction de rôles. In L. Pelletier, & A. Lenoir (Éd.), *Regards critiques sur la relation école - famille(s)*. Paris : Éditions des archives contemporaines.

Ogay, T. (à paraître). La reconnaissance de la diversité ethnoculturelle dans la formation des enseignants en Suisse romande : la diversité comme objet et contrainte. Dans F. Lorcerie (dir.), *Éducation et diversité. Les fondamentaux de l'action*. Rennes, France : Presses universitaires de Rennes.

Ogay, T., & Ballif, L. (2019). Les interactions entre parents et enseignants à l'entrée et à la sortie des classes lors de la première année d'école: deux fois dix minutes quotidiennes d'ambiguïté. In A. Sieber Egger, G. Unterweger, M. Jäger, M. Kuhn, & J. Hangartner, (Éd.), *Kindheit(en) in formalen, nonformalen und informellen Bildungskontexten. Ethnografische Beiträge aus der Schweiz*. (pp. 175-194). Wiesbaden : Springer VS.

Ogay, T., & Edelman, D. (2011). Penser l'interculturalité : l'incontournable dialectique de la différence. In A. Lavanchy, A. Gajardo, & F. Dervin : *Anthropologies de l'interculturalité* (pp. 47-71). Paris : L'Harmattan.

Ogay, T., Gakuba, T., Borruat, S., Gremion, M., Hutter, V., & Zharkova Fattore, Y. (2010). Dadas et marottes de la recherche en éducation interculturelle : Que cherchent les chercheurs ? In G. Thésée, N. Carignan, & P. Carr (Eds.), *Les faces cachées de l'interculturel. De la rencontre des porteurs de cultures* (pp. 16-32). Paris : L'Harmattan.

Ogay, T., & Gohard-Radenkovic, A. (2008). Mobilités / immobilités : ambivalence de futurs enseignants devant la diversité linguistique et culturelle. In G. Zarate, D. Lévy, & C. Kramsch (Eds.), *Précis du plurilinguisme et du pluriculturalisme* (pp. 159-162). Paris : Éditions des archives contemporaines. Version anglaise parue

en 2011 : Zarate G., Lévy, D., & Kramsch, C. (Eds.). *Handbook of Multilingualism and Multiculturalism*. Paris / Philadelphia, PA / Cambridge, UK : Éditions des Archives contemporaines / Old City Publishing / Cambridge Scientific Publishers Ltd.

- Giles, H., & Ogay, T. (2007). Communication Accommodation Theory. In B. B. Whaley & W. Samter (Eds.), *Explaining communication : Contemporary theories and exemplars* (pp. 293-310). Mahwah, NJ : Lawrence Erlbaum.
- Gallois, C., Ogay, T., & Giles, H. (2005). Communication Accommodation Theory : a look back and a look ahead. In W. B. Gudykunst (Ed.), *Theorizing about intercultural communication* (pp. 121-148). Thousand Oaks : Sage.
- Ogay, T. (2001). Comprendre les enjeux identitaires de l'intégration des migrants : l'apport de la psychologie sociale et interculturelle. In C. Perregaux, T. Ogay, Y. Leanza, & P. R. Dasen (Eds.), *Intégrations et migrations : regards pluridisciplinaires* (pp. 211-235). Paris : L'Harmattan.
- Ogay, T. (2001). Switzerland. In M. Ember, & C. R. Ember (Eds.), *Countries and their cultures* (Vol. 4, pp. 2138-2148). New York : Macmillan Reference USA.
- Ogay, T. (2000). " Intercultural communication " et psychologie des contacts de cultures, un dialogue interdisciplinaire et interculturel encore à construire. In P. R. Dasen, & C. Perregaux (Eds.), *Pourquoi des approches interculturelles en sciences de l'éducation?* (Coll. Raisons Educatives, Vol. 3, pp. 67-84). Bruxelles : De Boeck.
- Dasen, P. R., & Ogay, T. (2000). Pertinence d'une approche comparative pour la théorie des stratégies identitaires. In J. Costa-Lascoux, M.-A. Hily, & G. Vermès (Eds.), *Pluralité des cultures et dynamiques identitaires. Hommage à Carmel Camilleri* (pp. 55-80). Paris : L'Harmattan.
- Ogay, T. (1996). L'école, lieu de communication entre cultures. *Cahiers de la Section des Sciences de l'Education*, [numéro spécial], 83-92.

Contribution à des ouvrages sans comité de lecture

- Ogay, T. (2015). Préface. In A. Granata, *Je suis ici depuis toujours. Dialogue avec les jeunes issus de l'immigration en Italie*. Paris : L'Harmattan.
- Ogay, T. (2013). Préface. In A. Frame, *Communication et interculturalité. Cultures et interactions interpersonnelles*. Paris : Hermès-Lavoisier.
- Ogay, T. (2011). Préface. In M. Cohen-Emerique, *Pour une approche interculturelle en travail social. Théories et pratiques* (pp. 9-12). Rennes : Presses de l'EHESP.
- Ogay, T. (2011). Pratiques interculturelles, pratiques plurilingues dans une communauté scientifique ? In P. Meyer-Bisch (éd), *L'hospitalité politique par la langue ?* Documents de travail de l'IIEDH, n°19, 23-25.
- Ogay, T. (2001). Les modèles nord-américains de la communication interculturelle à l'épreuve d'un contexte européen. Le cas des relations entre Suisses romands et Suisses alémaniques. In C. Sabatier, J. Palacio, H. Namane, & S. Collette (Eds.), *Savoirs et enjeux de l'interculturel. Nouvelles approches, nouvelles perspectives* (pp. 105-122). Paris : L'Harmattan.

Articles dans des revues à comité de lecture

- Conus, X., & Ogay, T. (2018). Quand l'enseignant s'imagine collaborer avec le parent. Étude de cas autour de la confiance. *Revue internationale d'éducation familiale*, (44), 45-66.
- Potvin, M., Dhume, F., Verhoeven, M., & Ogay, T. (2018). La formation des enseignants sur la diversité et les rapports ethniques : regard comparatif France, Québec, Belgique et Suisse. *Éducation et francophonie*, 46(2), 30-50.

- Potvin, M., Dhume, F., Verhoeven, M., & Ogay, T. (2018). Pluralisme, équité et rapports ethniques dans la formation du personnel des milieux éducatifs. *Éducation et francophonie*, 46(2), 1-14.
- Noël, I., & Ogay, T. (2017). Penser et gérer la tension entre les valeurs d'égalité et de diversité : point d'appui au développement d'une école plus inclusive. *La nouvelle revue de l'adaptation et de la scolarisation*, (78), 211-228.
- Ogay, T. (2017). L'entrée à l'école, berceau de l'alliance éducative entre l'école et les familles? Le rôle perturbateur des implicites de l'école. *Revue suisse des Sciences de l'Éducation*, 39(2), 336-351.
- Ogay, T., & Edelmann, D. (2016). 'Taking culture seriously': implications for intercultural education and training. *European Journal of Teacher Education*, 39(3), 388-400. (sélectionné pour l'issue virtuelle "Changing Perspectives and Approaches in Contemporary Teaching", à l'occasion du 40e anniversaire du *European Journal of Teacher Education*).
- Nunez Moscoso, J., & Ogay, T. (2016). L'entretien enseignant - famille à l'école enfantine : quelles dynamiques organisationnelles, quels savoirs mobilisés ? *Revue des Sciences de l'éducation*, 42(1), 147-181.
- Scalambrin, L., & Ogay, T. (2014). "Votre enfant dans ma classe". Quel partenariat parents - enseignante à l'issue du premier entretien ? *Éducation et Sociétés*, 34(2), 23-38.
- Conus, X., & Ogay, T. (2014). Les ethnothéories de l'éducation, quel accord entre parents migrants et enseignantes ? *Revue Internationale d'éducation familiale*, 35, 95-123.
- Gremion, M., Noel, I., & Ogay, T. (2013). Éducation interculturelle et pédagogie spécialisée : tensions et ambiguïtés des discours sur la différence. *Revue suisse des Sciences de l'Éducation*, 35(1), 53-69.
- Ogay, T. (2012). Pluralité des langues et des cultures : quatre expériences institutionnelles, une même quête d'équilibre dans la tension entre égalité et diversité. *Alterstice*, 2(1), 9-16.
- Gajardo, A., & Leanza, Y. (2011). De l'interculturel de valeurs à l'interculturel de faits, entretien croisé avec Tania Ogay et Jacques Proulx. *Alterstice*, 1(1), 69-80.
- Ogay, T. (2010). Por uma abordagem intercultural da educação : Levar a cultura a sério. *Dialogo Educacional*, 10(30), 391-408.
- Ogay, T. (2006). Écoles de ville et écoles de campagne, une entrée pour parler des différences culturelles avec les enseignants. Premières analyses d'une recherche longitudinale auprès d'étudiants en formation initiale d'enseignants. [Numéro thématique " Approches interculturelles dans la formation des enseignants : Impact, stratégies, pratiques et expériences ". Édité par A. Akkari, N. Changkakoti et C. Perregaux]. *Formation et pratiques d'enseignants en questions. Revue des HEP de Suisse romande et du Tessin*, 4, 35-53.
- Ogay, T. (2004). Valeurs des sociétés et des individus, un état des lieux des modèles en psychologie interculturelle. *Cahiers Internationaux de Psychologie Sociale*, 61, 7-20.
- Ogay, T. (1998). Conflict mediation and resolution : the contribution of social psychology. *European Journal of Intercultural Studies*, 9, 269-277.

Articles dans des publications scientifiques sans comité de lecture

- Ogay, T., & Cettou, L. (2014). Naissance de la relation familles - école : une perspective de communication interculturelle. In O. Meunier (Ed.), *Cultures, éducation, identité. Recompositions socioculturelles, transculturalité et interculturalité* (pp. 67-74). Arras : Artois Presses Université.
- Ogay, T., Zharkova Fattore, Y., Borruat, S., Gakuba, T., Gremion, M., & Hutter, V. (2008). La recherche empirique en éducation interculturelle en Suisse : comparaison entre la Suisse francophone et la Suisse germanophone. *Revista Española de Educación Comparada*, 14, 177-197.

- Charlier, B., & Ogay, T. (2005). Les futuribles de l'interculturalité. Analyse structurale du discours du Président Bouteflika. *Bulletin de l'ARIC*, 42, 6-18.
- Ogay, T. (2005). Comment prendre en compte la culture sans la figer ? À la recherche d'une approche dynamique de la culture et de son interaction avec les processus psycho-sociaux. *Analele Stiintifice ale Universitatii A "Al. I. Cuza A" », sectiunea Stiintele Educatiei, IX*, 39-48.
- Ogay, T., Leanza, Y., Dasen, P. R., & Changkakoti, N. (2002). Pluralité culturelle à l'école : les apports de la psychologie interculturelle. *VEI – Enjeux* (juin), 36-64.
- Ogay, T., Bourhis, R. Y., Barette, G., & Montreuil, A. (2001). Orientations d'acculturation de Suisses romands envers des immigrés " valorisés " et " dévalorisés ". In *Actes du VIIIe congrès de l'Association pour la Recherche Interculturelle " Recherches et pratiques interculturelles : nouveaux espaces, nouvelles complexités ? " (Genève, 24-28 septembre)*.

Articles dans des publications tout public

- Ogay, T. (2019). Rapprocher école et familles : espoirs déçus. *REISO, revue d'information sociale*, (mis en ligne le 24 janvier). Consulté à l'adresse <https://www.reiso.org/document/3955>.
- Ballif, L., & Ogay, T. (2017). Quand les parents deviennent parents d'élèves ; si la norme scolaire se cache entre les lignes, qui se retrouve en marge ? *Revue [petite] enfance*, 123, 70-83.
- Ogay, T. (2014). Principes pour une approche interculturelle de la collaboration entre les familles et les institutions de la petite enfance. In Commission nationale suisse pour l'UNESCO / Réseau d'accueil extrafamilial. *Intégration. Aspects et éléments constitutifs d'un travail d'intégration de bonne qualité dans le domaine de la petite enfance. Approfondissement thématique du Cadre d'orientation pour la formation, l'accueil et l'éducation de la petite enfance en Suisse* (pp. 14-16). CNSU : Berne. (en français, allemand et italien). <http://upload.sitesystem.ch/B2DBB48B7E/6DB445865A/92093F81F3.pdf>
- Ogay, T. (2012). De la curiosité à l'école, qui des enseignants ? *Universitas*, octobre, 43-44.
- Ogay, T. (2011). Réussir à l'école : le piège de l'égalité des chances. *Universitas*, mars, 17-18.
- Ogay, T. (2005). Formation interculturelle des professionnels de l'humain : gérer le succès. *Interdialogos*, 1, 26-29.
- Ogay, T. (2004). L'éducation interculturelle. La fin d'un mythe. *L'Éducateur*, 9, 12.
- Ogay, T. (1997). L'école ? Bien plus qu'un lieu de transmission de valeurs, un lieu de négociation de valeurs. *Interdialogos*, 1, 5-9.

Compte-rendu d'ouvrages

- Ogay, T. (2005). Notes de lecture Akkari, A., & Dasen, P. R. (Eds.). (2004). *Pédagogies et pédagogues du Sud*. Paris : L'Harmattan. In *Bulletin de l'ARIC*, 4, 102.
- Ogay, T. (1998). Review of " The Multiracial Experience. Racial Borders as the New Frontier " by Root Maria (1996), Sage. *Culture and Psychology*, 4(1), 135-142.

Rapports de recherche

- Ogay, T. (2017). *Quand l'enfant devient élève, et les parents, parents d'élèves. Construction de la relation entre les familles et l'école lors de l'entrée à l'école (recherche COREL)*. Rapport final à l'intention du Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (FNS). Département des Sciences de l'Éducation, Université de Fribourg.

- Ogay, T., Cettou, L., & Scalambryn, L. (2011). *Rapport d'évaluation d'une école enfantine privée* (rapport confidentiel destiné à la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS), non publié). Université de Fribourg.
- Ogay, T., & Coen, P.-F. (2008). *Suivi scientifique de la mise en oeuvre au CO de Bulle du projet de la CCSIEM "Accueillir les élèves allophones au cycle d'orientation fribourgeois"* (rapport confidentiel destiné à la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS), non publié). Université de Fribourg.
- Ogay, T., Gremion, M., Zharkova Fattore, Y., Hutter, V., Gakuba, T., & Gendre-Borruat, S. (2008). *La recherche suisse en éducation interculturelle. Panorama des recherches empiriques réalisées entre 1993 et 2006. Rapport final*. Fribourg / Genève : Groupe Éducation interculturelle de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE). Retrieved 30.06, 2008, from <http://www.unifr.ch/ipg/sitecrt/SSRE/SSREAccueil.htm>.
- Helly, D., & Ogay, T. (2002). *La mesure des valeurs. Document de travail pour l'enquête ESSIL (Enquête de santé et socio-économique intégrée et longitudinale)*. Institut de la Statistique du Québec et P. Bernard, Université de Montréal.
- Ogay, T. (1999). *De la compétence interculturelle à la dynamique interculturelle. Suivi de jeunes Suisses romands effectuant un échange en Suisse alémanique*. Thèse de doctorat en Sciences de l'Éducation, Université de Genève.
- Ogay, T. (1993). *De l'éducation des enfants de migrants à l'éducation interculturelle. Les activités des organisations internationales : Conseil de l'Europe, Communauté européenne, OCDE, UNESCO*. Document de base du colloque INTER 93 (Berne, 18-20 mars 1993). Berne: OFES.
- Ogay, T. (1992). *La formation professionnelle continue transfrontalière*. Rapport d'un séminaire OCDE (Lugano 22-23 mai 1991). Paris : OCDE / Berne : OFES.

CONFÉRENCES ET COMMUNICATIONS

Conférences sur invitation

- 2019 Journée de formation des bénévoles OFI / OBI, Université de Fribourg. Conférence : « *Communiquer en contexte d'interculturalité : dépasser la bonne entente de surface.* » ; 28 janvier.
- Journée d'étude Pro Familia / Chaire de Travail social et politiques sociales, Université de Fribourg. Conférence : « *La socialisation précoce, ou comment le jeune enfant devient un être social. Quels rôles pour les différents acteurs ?* » ; 24 janvier.
- 2018 Troisièmes Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), Université de Genève, 18-20 juin. Intervention à la table ronde d'ouverture « Le RIED : l'occasion d'une perspective comparée pour saisir le rôle des contextes (nationaux, locaux) avec leurs différents ancrages culturels dans l'expression de la diversité culturelle et linguistique en contexte scolaire. » ; 18 juin.
- Association Appartenances, Pully. Conférence : « *La collaboration entre l'école et les familles, une piste pour une meilleure égalité des chances pour les élèves issu·e·s de la migration ?* » ; 6 mars.
- 2017 Forum Service social " Diversité culturelle et travail social ", Haute école spécialisée de Suisse occidentale Sierre (HES-SO), Valais. Conférence plénière : « *Complexité de l'interculturalité pour la pratique des intervenant·e·s du travail social.* » ; 4 mai.
- 2016 Deuxièmes Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), Université du Québec à Montréal (Canada), 26-28 octobre. Atelier thématique : « *Les pratiques novatrices auprès des familles.* » ; 28 octobre.

Deuxièmes Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), Université du Québec à Montréal (Canada), 26-28 octobre. Communication en session plénière : « *Contexte sociohistorique et transformation des discours normatifs sur la diversité : le cas helvétique.* » ; 26 octobre.

Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " La relation entre l'école et les familles à l'épreuve de l'ethnocentrisme scolaire : quand l'institution peine à se décentrer, quel espace pour le partenariat ? ", Université de Fribourg. Conférence introductive : « *L'ethnocentrisme scolaire, nouvel analyseur de la relation familles - école ?* » ; 15 avril.

2015 XV^e Rencontres du REF (Réseau de recherche en Éducation et de la Formation), Université de Montréal (Canada), 21-23 octobre. Dans le cadre du symposium « Relations école – famille - territoire : les tiers acteurs éducatifs de la relation école-famille », organisé par Serge Larivée (Université de Montréal, Canada) et Jean-Paul Payet (Université de Genève), présentation avec Laurent Fahrni (Université de Fribourg) et discussion du texte : « *Rôles et alliances autour d'un atelier de préparation à l'entrée à l'école : ambiguïtés et tensions entre parents, enseignants et association dans le processus de construction de la relation école - familles.* » ; 22 octobre.

Journée thématique " Diversité socio-culturelle et accompagnement des parents : quel défi ! ", organisée par la formation des parents.ch, EESP (École d'Études Sociales et Pédagogiques), Lausanne. Conférence : « *Accompagner les parents en contexte de diversité : une approche interculturelle.* » ; 1^{er} octobre.

Colloque " Réussir l'intégration dès l'enfance ", organisé par le Service de la cohésion multiculturelle, Neuchâtel. Conférence : « *Principes pour une approche interculturelle de la collaboration entre les institutions de la petite enfance.* » ; 15 septembre.

Journée intercantonale " Adapter notre accueil aux familles et enfants migrants ", organisée par le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et le Réseau d'accueil extrafamilial, Delémont. Conférence : « *La collaboration entre familles et professionnel-le-s de l'enfance : une approche interculturelle.* » ; 11 septembre.

XV^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Strasbourg (France), 24-28 août. Animation de la table ronde de clôture des 30 ans de l'ARIC « Perspectives futures pour la recherche interculturelle » ; 26 août.

Troisième Colloque international " De l'intégration à l'inclusion scolaire : rôles des communautés éducatives ", Haute École Pédagogique Vaud, Lausanne, 8-9 avril. Conférence plénière : « *Réduire l'écart entre l'école et les familles ? Reste à savoir qui bouge et se rapproche de qui....* » ; 9 avril. <https://vimeo.com/125145117>.

2014 Premières Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), ESPE (École supérieure du Professorat et de l'Éducation), Marseille (France), 20-22 octobre. Communication dans la session plénière " Comparaison des contextes " : « *La reconnaissance de la diversité linguistique et culturelle en Suisse : les acteurs de l'éducation interculturelle pris dans la complexité de l'articulation entre diversité interne et externe.* » ; 20 octobre. <http://mediamed.mmsh.univ-aix.fr/chaines/Pages/Ried-003.aspx>.

Congrès APEMO (Action Éducative en Milieu Ouvert), Villars-les-Moines, 4-5 septembre. Conférence plénière publique : « *Construire un partenariat avec les familles : le professionnel sur le fil de la communication interculturelle.* » ; 5 septembre.

Troisième Rencontre romande de la Commission nationale suisse pour l'UNESCO, Haute École Pédagogique Vaud, Lausanne. Conférence plénière : « *Quand l'enfant devient élève : les enjeux de la relation familles - école dans une société en mutation.* » ; 23 mai.

2013 Journée d'étude EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Les descendants d'immigrés à l'école : où en est la recherche ? ", organisée par Barbara Fouquet-Chauprade et Georges Felouzis, Université de Genève. Communication : « *Quand les Suisses sont étrangers, et*

les allophones francophones. Les catégories usuelles à l'épreuve d'un contexte où la diversité est une normalité. » ; 29 novembre.

Journées universitaires d'études en formation d'adultes (JEFA) " Individus, interactions et culture en contexte de formation d'adultes ", organisées par le Service de la formation continue, Université de Fribourg, 3-4 novembre. Conférence : « *Penser l'interculturalité dans la formation des professionnels.* » ainsi que conception et animation de l'atelier : « *Des professionnels en situation.* » ; 4 novembre.

Kick-off Veranstaltung zu Dialog und Vernetzung "Frühe Förderung und Integration", Office fédéral des migrations (ODM), Berne. Conférence : « *Principes pour une approche interculturelle de la collaboration entre les familles et les institutions de la petite enfance.* » ; 23 octobre.

XIII^e Rencontres du REF (Réseau de recherche en Éducation et de la Formation), Université de Genève. Dans le cadre du symposium « Relations école - familles en contexte social disqualifié », organisé par Jean-Paul Payet et Frédérique Giuliani (Université de Genève), communication avec Laure Scalabrini (Université de Fribourg) : « *" Votre enfant dans ma classe " : construction de la relation familleS - école à l'occasion du premier entretien formel entre parents et enseignants.* » ; 9 septembre.

Journée d'étude " Approches méthodologiques de la construction interactionnelle des savoirs ", Université de Bourgogne (France). Communication : « *La relation familles - école comme processus de communication interculturelle : une perspective sémiopragmatique sur la négociation des espaces de l'interaction.* » ; 28 juin.

Colloque national " Transculturalité et Éducation ", organisé par le groupe spécialisé *Pédagogie interculturelle* de la Conférence suisse des rectrices et recteurs des hautes écoles pédagogiques (COHEP) ; Université de Fribourg. Synthèse finale ; 14 juin.

Colloque professionnel " De la prime-enfance à l'école enfantine ", organisé par le Bureau de l'intégration, Delémont. Conférence : « *L'entrée à l'école enfantine : vers une approche systémique de la transition.* » ; 5 avril.

2012 Journée de travail des enseignants de français des gymnases du canton de Berne, Bienne. Conférence : « *Apprendre (enseigner) le français, c'est bien plus qu'apprendre (enseigner) une langue.* » ; 1^{er} novembre.

Research Group Education for Diversities, University of Helsinki (Finlande). Communication : « *Afraid of " culture " ? Try "diversities". Why we need "culture" in order to understand education.* » ; 5 octobre.

École doctorale en Sciences pédagogiques, de l'Éducation et de la Formation, Université des Études de Padova (Italie). Conférence : « *Le sfide delle relazioni tra famiglie e scuola : un approccio interculturelle.* » ; 19 avril.

2011 Fondation des Études, séminaire " L'interculturalité au-delà du politiquement correct / Interkulturalität jenseits von politischer Korrektheit ", Université de Fribourg. Conférence : « *Le " modèle suisse ", ses hésitations et contradictions : un cas d'école pour penser la complexité de l'interculturalité.* » ; 10 décembre.

Colloque de la CESI-Académie Europe (Confédération Européenne des Syndicats Indépendants) " Service public et intégration des migrants dans l'Union européenne ", Vienne (Autriche), 29-30 septembre. Conférence : « *Intégration culturelle et linguistique des migrants dans l'Union européenne : quel rôle des agents du service public ?* » ; 30 septembre. <http://www.cesi.org/migration/fr/documents.html>.

Congrès de la SSFE (Société suisse pour la formation des enseignantes et des enseignants), Berne, 25-26 août. Communication : « *Quand l'enfant devient élève : la transition famille - école dans une perspective de communication interculturelle.* » ; 25 août.

XIII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Sherbrooke (Canada), 19-23 juillet. Intervention à la table ronde de clôture en plénière sur « L'avenir de la diversité » ; 23 juillet.

Formation continue pour les enseignants des cours d'appui langue, organisée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport de Fribourg (DICS), Grangeneuve. Conférence plénière : « *Enseigner en contexte de diversité culturelle, c'est communiquer.* » ; 25 mai.

Mini-colloque EDSE (Études doctorales en Sciences de l'Éducation) " Relation familleS - école, comment la recherche peut-elle contrecarrer la vision déficitaire des familles ? ", Université de Fribourg. Exposé introductif : « *Quand les familles sont vues comme déficientes.* » ; 12 mai.

Journées d'études " Politiques migratoires et linguistiques, approches et dispositifs en FLS pour les publics allophones : analyse des situations en France et en Suisse ", Université de Fribourg, 31 mars - 1^{er} avril. Communication : « *Accueil des élèves migrants allophones dans le canton de Fribourg : des systèmes qui s'ignorent, et se cherchent ?* » ; 31 mars.

2010 États généraux du français en Francophonie, au sein du programme *En route vers le XIII^e Sommet de la Francophonie à Montreux*, Université de Fribourg : " Pratiques interculturelles, pratiques plurilingues ? ". Animation de l'atelier : « *L'hospitalité politique par la langue ?* » ; 1^{er} juillet.

Premier Forum de la CIIP (Conférence intercantonale de l'Instruction Publique de la Suisse Romande et du Tessin) " Scolarisation des élèves allophones ", Haute École Pédagogique Vaud, Lausanne. Conférence introductive : « *Concept et enjeux de l'interculturalité dans le cadre scolaire et éducatif.* » ; 28 avril.

Colloque de recherche du DAES I (Diplôme d'aptitude à l'enseignement au secondaire I), Université de Fribourg. Conférence : « *Quel système d'accueil pour les élèves primo-arrivants dans les écoles du CO fribourgeois ?* » ; 13 janvier.

2009 Réseau romand « Formation - Intégration Migrants », CIIP (Conférence intercantonale de l'Instruction Publique de la Suisse Romande et du Tessin), Neuchâtel. Présentation avec Elisabeth Weissbaum (Université de Fribourg, Suisse) des résultats de la recherche CLACCO (Accueil des élèves primo-arrivants au CO) ; 20 novembre.

Université pontificale catholique du Parana (Curitiba, Brésil). Dans le cadre du programme post-grade en Éducation, conférence : « *Pour une approche interculturelle de l'Éducation : prendre la culture au sérieux.* » ; 25 juin.

Certificat " Migrations et sociétés plurielles ", organisé par la Fondation pour la formation continue universitaire lausannoise, Haute École Pédagogique Vaud, Lausanne. Conférence : « *Les approches interculturelles à l'école.* » ; 11 juin.

Colloque " Kaléidoscope - recherche et développement ", Haute École Pédagogique Fribourg. Synthèse de la table ronde « Formateur·trice à la Haute École Pédagogique et thésard·e. Regards croisés » ; 5 février.

Colloque du groupe de projet *Pédagogie interculturelle* de la Conférence suisse des rectrices et recteurs des hautes écoles pédagogiques (COHEP), Université de Berne. Communication : « *À la recherche d'une identité pour la pédagogie interculturelle : comment concevoir la " culture " ?* » ; 28 janvier.

Colloque stagiaires et enseignants formateurs du DAESII (Diplôme d'aptitude à l'enseignement au secondaire II), Université de Fribourg. Conférence : « *L'Éducation interculturelle, à quoi bon ?* » ; 27 janvier.

2008 Formation continue de la Haute École de Travail Social (HETS), Fribourg " Détection et intervention précoces ". Conférence : « *La pluralité des cultures à l'école, comment en faire un facteur de protection ?* » ; 9 juin.

Cycle de conférences " La gestion politique de l'interculturel ", organisé par le Service de la formation continue de l'Université de Genève. Conférence : « *L'Éducation interculturelle : quels apports, quelles difficultés ?* » ; 29 mai.

- 2007 Forum romand de l'interculturalité, CEDIC – HETS Genève, 1-3 novembre. Intervention : « *Réaliser l'interculturalité dans le système éducatif, comment former les professionnels de l'Éducation?* » ; 1^{er} novembre.
- XI^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Timisoara (Roumanie), 3-7 septembre. Conférence plénière : « *Les limites de la doxa interculturelle. Peut-on célébrer la diversité des cultures tout en refusant les concepts de différence, de frontières et de limites ?* » ; 6 septembre.
- 2004 Colloque international " L'action tragique du personnel du service public ", Genève, 15-17 septembre. Exposé introductif à l'atelier : « *Approches interculturelles dans une société inégalitaire.* » ; 16 septembre.
- 1999 DEA en communication et médias de l'Université de Genève (Prof. Uli Windisch). Conférence : « *On s'entend bien parce qu'on ne se comprend pas. Les relations entre Suisses romands et Suisses alémaniques, un modèle de communication interculturelle ?* ».
- 1998 Formation continue pour enseignants " École Vaudoise en Mutation ", Lausanne. Conférence : « *La communication dans un monde pluriculturel.* ».
- 1997 Journée de la SIA (Société des Ingénieurs et Architectes), Berne. Conférence : « *Problèmes de communication interculturelle et réalisation de projets.* ».
- 1997 Séminaire romand de 3^e cycle en Sciences de l'Éducation (CUSO). Communication : « *Les paires d'adjectifs : un outil pour obtenir une image de l'identité culturelle ?* ».
- 1996 Séminaire du Forum Helveticum et de l'Office fédéral de la culture " Punts – Ponti – Ponts – Brücken " (séminaire sur la compréhension et l'échange entre les communautés linguistiques en Suisse), Fribourg. Animation d'un atelier.

Communications sur sélection

- 2019 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Bâle, 26-28 juin. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *Relation école-familles : quand le pouvoir d'agir des parents se heurte au modèle du 'bon parent' attendu.* » ; 27 juin.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Bâle, 26-28 juin. Poster avec Xavier Conus, Stéphanie Borruat (Université de Fribourg), Loyse Ballif (Haute école pédagogique, Fribourg) : « *Enquête DICASCO sur le profil des cadres de l'école fribourgeoise. Une homogénéité de trajectoires à même de renforcer l'ethnocentrisme institutionnel ?* » ; 27 juin.
- XVII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Genève, 17-21 juin. Poster avec Xavier Conus, Stéphanie Borruat (Université de Fribourg), Loyse Ballif (Haute école pédagogique, Fribourg), Lise Gremion (Haute École Pédagogique Vaud) : « *Décentrer l'institution scolaire pour faciliter la collaboration entre l'école et les familles ? Une recherche ethnographique au sein d'une administration scolaire cantonale (projet DÉCOLLE)* » ; 19 juin.
- VI^e Colloque international en éducation du CRIFPE, Montréal, 25-26 avril. Communication : « *La capacité à se décentrer, fondement de l'agir professionnel en contexte d'interculturalité ? Réflexion à partir d'une recherche ethnographique sur la relation école-familles.* » ; 26 avril.
- Troisième congrès international sur le développement du pouvoir d'agir, Haute École Pédagogique Vaud, 13-15 février. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *Décentrer l'institution scolaire pour renforcer le pouvoir d'agir des parents dans la collaboration avec l'école ?* » ; 14 février.

- 2018 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Zürich, 27-29 juin. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *L'ethnocentrisme de l'institution scolaire : un obstacle majeur à la collaboration entre l'école et les familles.* » ; 29 juin.
- Troisièmes Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), Université de Genève, 18-20 juin. Communication : « *Travailler en réseau en contexte de diversité : quelle place dans l'école pour les parents d'élèves issus de la migration ?* » ; 18 juin.
- 2017 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Fribourg, 26-28 juin. Dans le cadre du symposium « L'ethnographie pour saisir les temps de l'Éducation », communication avec Loyse Ballif (Haute école pédagogique, Fribourg) : « *Dix minutes quotidiennes d'ambiguïté. La transition entre l'école et la famille à l'entrée ou à la sortie des classes.* » ; 27 juin.
- Colloque interne, Haute École Pédagogique, Fribourg. Communication avec Loyse Ballif (Haute École Pédagogique Fribourg) : « *Quand l'enfant devient élève, et les parents, parents d'élèves. Construction de la relation entre familles et l'école lors de l'entrée à l'école.* » ; 8 février.
- 2016 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Lausanne, 29 juin.- 1er juillet. Poster avec Laurent Fahrni, Xavier Conus (Université de Fribourg), Loyse Ballif (Haute Ecole Pédagogique de Fribourg) : « *L'école et ses frontières symboliques et architecturales. Négociation de territoires et d'espaces au moment de l'entrée à l'école.* » ; 30 juin.
- Congrès de l'AMSE-AMCE-WAER (Association Mondiale des Sciences de l'Éducation), Eskisehir (Turquie), 30 mai - 2 juin. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *Entre coéducation et socialisation des familles au monde scolaire: la construction de la relation école-familles au cœur de tensions.* » ; 31 mai.
- 84e Congrès de l'ACFAS (Association francophone pour le savoir), Université du Québec à Montréal (Canada), 9-13 mai. Dans le cadre du colloque " Réaliser des premières transitions scolaires de qualité : enjeux, pratiques et responsabilité partagée ", organisé par Julie Ruel (Université du Québec en Outaouais), communication : « *Entrer à l'école et dans la relation école-familles : le rôle de la confiance dans la construction de la relation.* » ; 9 mai.
- 2015 XV^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Strasbourg (France), 24-28 août. Dans le cadre du symposium « La construction de la relation école - familles dans une perspective de communication interculturelle : rapprocher les territoires ou défendre / étendre le territoire scolaire ? », organisé par l'équipe COREL (Construction de la relation école - familles lors de l'entrée à l'école), communication : « *"Merci de préparer votre enfant à notre école ". Quand les conceptions de la préparation à l'école se retournent contre l'égalisation des chances.* » ; 26 août.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Haute École Pédagogique, Saint-Gall, 29 juin - 1^{er} juillet. Dans le cadre du symposium « Relations école - familles : ingrédients, espaces et logiques », organisé par l'équipe COREL (Construction de la relation école - familles lors de l'entrée à l'école), communication avec Valérie Hutter (Université de Genève) : « *" Aie confiance, crois en moi... ". La confiance dans les relations familles - école, premières analyses croisées.* » ; 30 juin.
- Congrès de l'AIFREF (Association Internationale de Formation et de Recherche en Éducation Familiale), Université de Bilbao (Espagne), 10-12 juin. Dans le cadre du symposium « L'influence des relations école - familles et de l'engagement parental dans le processus d'accrochage scolaire », organisé par Débora Poncelet (Université du Luxembourg), communication : « *L'entrée à l'école, berceau de l'alliance éducative entre l'école et les familles ? Le rôle perturbateur des implicites de l'école.* » ; 10 juin.
- Troisième Colloque international " De l'intégration à l'inclusion scolaire : rôles des communautés éducatives ", Haute École Pédagogique Vaud, Lausanne, 8-9 avril. Communication avec Laurent Fahrni (Université de Fribourg) : « *L'entrée à l'école : reconfiguration d'une communauté éducative autour de l'enfant/élève.* » ; 8 avril.

- 2014 Premières Rencontres du RIED (Réseau international Éducation et Diversité), ESPE (École supérieure du Professorat et de l'Éducation), Marseille (France), 20-22 octobre. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *Appréhender dans sa complexité la relation école - familles en contexte d'interculturalité : choix méthodologiques pour une perspective de recherche innovante.* » ; 22 octobre.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Pädagogische Hochschule, Lucerne, 23-25 juin. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *De l'observation des interactions entre enseignantes et parents d'élèves au repérage des compétences favorables à la construction d'une relation école-familles positive.* » ; 25 juin.
- 2013 XIV^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Rabat (Maroc), 9-13 décembre 2013. Communication avec Alexander Frame (Université de Bourgogne, France) : « *La relation familles - école au prisme du cadre d'analyse sémiopragmatique.* » ; 12 décembre.
- IV^e Congrès du RIFREQ (Réseau international francophone de la recherche qualitative), Université de Fribourg, 20-21 juin. Communication avec Loana Cettou (Université de Fribourg) : « *(Re)découvrir la communication dans la relation familles-école : un interstice entre simplicité et complicité.* » ; 21 juin.
- XV^e Congrès de l'AIFREF (Association Internationale de Formation et de Recherche en Éducation Familiale), Université de Patras (Grèce), 21-25 mai. Communication avec Xavier Conus (Université de Fribourg) : « *Relations famille-école dans un contexte de diversité culturelle : des conceptions de l'éducation à négocier. Étude comparative des ethnothéories d'enseignantes d'école enfantine et de parents migrants africains et portugais.* » ; 23 mai.
- International Conference " Intercultural counselling and education in the global world ", Università degli studi di Verona (Italie), 15-18 avril. Communication avec Loana Cettou (Université de Fribourg) : « *Parents and teachers becoming partners during the first year of school : negotiating the space of interaction. A semiopragmatic perspective on an intercultural communication process.* » ; 17 avril.
- 2012 European Conference on Educational Research, Université de Cadiz (Espagne), 18-21 septembre. Communication : « *Making Sense of Culture and Cultural Difference in Teaching Practice : Prospective Teachers and the Dialectics of Interculturality.* » ; 19 septembre.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Berne, 2-4 juillet. Communication : « *Quand la valeur de l'égalité masque l'indifférence. De futurs enseignants aux prises avec la dialectique de l'interculturalité.* » ; 3 juillet.
- 2011 XIII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Sherbrooke (Canada), 19-23 juillet. Communication : « *Les relations école - familleS : des futurs enseignants au cœur de l'interculturalité.* » ; 20 juillet.
- 2010 Colloque de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Fribourg. 23-25 août. Communication : « *Pluralité des langues et des cultures : quatre expériences institutionnelles, une même quête d'équilibre dans la tension entre unité et diversité.* » ; 23 août.
- 2009 XII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université fédérale de Santa Catarina (Florianopolis, Brésil) 29 juin au 2 juillet. Communication : « *Comment penser l'interculturalité ? Des enseignants en formation aux prises avec la dialectique de la différence culturelle.* » ; 2 juillet.
- 2008 Colloque de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Messina (Sicile). Communication avec Stéphanie Borruat (Université de Fribourg) : « *Un " Röstigraben " dans la recherche en éducation interculturelle en Suisse ?* » ; 23 octobre.
- 2007 Colloque international " L'Éducation en contextes pluriculturels : la recherche entre bilan et perspectives ". Université de Genève, 28-30 juin. Communication : « *Comment de jeunes enseignants donnent sens à la différence culturelle. Premières analyses d'une recherche longitudinale auprès d'étudiants en formation initiale d'enseignants.* » ; 29 juin.

- Colloque international "L'Éducation en contextes pluriculturels : la recherche entre bilan et perspectives", Université de Genève, 28-30 juin. Conférence plénière avec Théogène Gakuba (Université de Genève) et Stéphanie Borruat (Université de Fribourg) : « *Panorama suisse des recherches empiriques en éducation interculturelle.* » ; 28 juin.
- 2006 European Conference on Education Research / Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Genève, 13-15 septembre. Communication : « *How future teachers give meaning to cultural difference. First analyses of a longitudinal research with students in initial teachers training.* » ; 15 septembre.
- 2005 RéGAIE (Réseau genevois en approches interculturelles de l'éducation), Université de Genève. Communication : « *Comment de futurs enseignants donnent sens à la différence culturelle.* » ; 12 décembre.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Lugano, 21-23 septembre. Poster : « *La recherche suisse en éducation interculturelle : activités de recherche des membres du groupe de travail "Éducation interculturelle".* » ; 22 septembre.
- Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Lugano, 21-23 septembre. Poster : « *Comment des enseignants donnent sens à la différence culturelle. Premières analyses d'une recherche longitudinale auprès d'étudiants en formation initiale d'enseignant.* » ; 21 septembre.
- Colloque "Les approches interculturelles en Éducation en Suisse romande", Université de Lausanne. Communication : « *Le bilan de la recherche suisse en Éducation interculturelle de 1993 à nos jours : un arbre qui cache la forêt.* ».
- X^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Alger (Algérie), 2-6 mai. Communication : « *Incidences des choix épistémologiques sur le dialogue avec les partenaires de la recherche.* ».
- 2004 Congrès de l'ADRIPS (Association pour la diffusion de la recherche internationale en psychologie sociale), Université de Lausanne, 1-4 septembre. Communication : « *Comment prendre en compte la culture sans la figer ? A la recherche d'une approche dynamique de la culture et de son interaction avec les processus psycho-sociaux.* ».
- 2003 Congrès de la SSRE (Société suisse pour la recherche en éducation), Université de Berne, 7-10 octobre. Communication : « *Négociations de sens entre l'espace scolaire et l'espace familial dans un contexte de diversité culturelle. Un examen de la contribution de l'interactionnisme symbolique à la formation interculturelle des enseignants.* » ; 7 octobre.
- IX^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université d'Amiens (France), 29 juin - 4 juillet. Communication : « *Comment les enseignants donnent sens à la différence culturelle. Un enjeu incontournable pour la formation interculturelle des enseignants.* ».
- Colloque international "Migrants et droit à l'éducation : perspectives urbaines", Université de Genève, 11-12 avril. Poster : « *Comment la diversité peut-elle favoriser la cohésion ? Réflexion autour du projet essentiel mais paradoxal de l'interculturalité.* ».
- RéGAIE (Réseau genevois en approches interculturelles de l'éducation), Université de Genève. Communication : « *Comment des professionnels donnent sens à la différence culturelle.* » ; 21 mars.
- 2002 10th Ontario Symposium « Culture and Social Behavior », London, Ontario (Canada). Poster : « *Beliefs and attitudes about cultural difference : why does it matter ? Preparing the ground for a longitudinal study of student teachers in Geneva.* ».
- Quatrième colloque du Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM), Université de Montréal. Communication : « *Conceptions de la différence culturelle chez les enseignants. Quelle influence sur leur pratique de classe ainsi que sur leur réception d'une formation interculturelle ?* » ; 21 février.

- 2001 V^e Conférence nationale Metropolis, Ottawa (Canada), 16-20 octobre. Communication : « *Swiss francophone acculturation orientations towards Italian and Albanian immigrants in Geneva.* » ; 20 octobre.
- VIII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université de Genève, 24-28 septembre. Communication : « *Orientations d'acculturation de Suisses romands envers des immigrés " valorisés " et " dévalorisés " .* ».
- 2000 International Academy for Intercultural Research, University of Oxford (Mississippi, USA), 18-21 avril. Poster : « *" Cultural difference " : a concept difficult to handle for interculturalists themselves.* ».
- 1999 VII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université Paris X, Nanterre (France), 29 juin - 3 juillet. Communication : « *Les stratégies identitaires, une théorie appelant un examen (inter)culturel comparatif.* ».
- VII^e Congrès de l'ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle), Université Paris X, Nanterre (France), 29 juin-3 juillet. Posters : « *Les sciences de l'éducation, un port d'attache pour l'étude de la communication interculturelle ?* » ; « *De la compétence interculturelle à la dynamique interculturelle. Suivi de jeunes Suisses romands effectuant un échange en Suisse alémanique.* ».
- 1998 Academy for Intercultural Research, California State University of Fullerton (USA), 19-21 mars. Communication : « *Intercultural dialog within research on intercultural relations ? A tentative comparison of the English-speaking and the French-speaking traditions.* ».
- 1996 Congrès de la Society for Intercultural Education, Training and Research Europe et International (SIETAR), Munich (Allemagne), 28 juin - 2 juillet. Communication : « *Cultural Diversity in Switzerland : a Place to Observe Intercultural Competencies ?* ».
-